



بيان صحفي Press Release

التاريخ : 31 أغسطس 2009

H.E Khalil Mohamed Sharif Foulathi, Chairman of the Board of Directors of the Central Bank of UAE, announced that, with effect from today, Tuesday 1 September 2009, the interest rate on the liquidity support facilities to banks shall be reduced from 2.5% to 1.5%.

أعلن معالي خليل محمد شريف فولاذي رئيس مجلس إدارة المصرف المركزي، أنه اعتباراً من يوم الثلاثاء الموافق 1 سبتمبر 2009، سيتم تخفيض سعر الفائدة على تسهيلات دعم السيولة للبنوك من 2,5 % إلى 1,5 %.

Liquidity support facilities to banks is the mechanism whereby liquidity is injected into the banking system through discounting 1st class securities held by banks.

وتسهيلات دعم السيولة للبنوك هي الآلية التي يتم من خلالها ضخ السيولة في النظام المصرفي عن طريق خصم الأوراق المالية الممتازة المملوكة من البنوك.

This measure would basically reduce cost of economic activities in the UAE, particularly investment spending, and would contribute to sustained growth and support the national economy in general.

إن هذا الإجراء من شأنه أن يؤدي بشكل أساسي إلى تخفيض تكلفة تمويل النشاطات الاقتصادية في الدولة، وخاصة الإنفاق الاستثماري بما يحقق النمو المستدام ويدعم بشكل عام الاقتصاد الوطني .